

**13.** Protecció de dades de caràcter personal. Les dades de caràcter personal que els participants facilitin a la Fundació SGAE s'incorporaran en un fitxer responsabilitat de la Fundació SGAE. En tot cas serà d'aplicació la Llei orgànica de protecció de dades personals i la normativa vigent concordant.

#### **14.** Normes generals

**A.** Els participants, pel fet de concórrer a aquesta convocatòria, accepten íntegrament aquestes bases, com també les decisions del jurat, i autoritzen la Fundació SGAE a difondre informació sobre el premi que inclogui dades professionals i/o fotografies del guanyador o els guanyadors.

**B.** Els participants eximeixen el Grup SGAE de qualsevol responsabilitat derivada del plagi o de qualsevol altra mena de transgressió de la legislació vigent en la qual puguin incórrer.

**C.** La Fundació SGAE no adquireix, en virtut d'aquest concurs, cap mena de responsabilitat directa ni subsidiària en relació amb la realització i el desenvolupament del premi diferent de la que es detalla en aquest document.

**D.** En cas de reclamació o conflicte, tant els participants com l'organització hauran de sotmetre's a la jurisdicció dels tribunals de Madrid i renunciar a qualsevol altre fur que els pugui correspondre.

fundació **sgae**

#### ENVIAMENT DE MATERIALS

[arteseszenicas@fundacionsgae.org](mailto:arteseszenicas@fundacionsgae.org)

Tel. (+34) 91 503 68 36

#### INFORMACIÓ

Delegacions generals i seus de la SGAE a l'Estat espanyol i a l'estranger (consulteu les adreces a [www.sgae.es](http://www.sgae.es) – [www.sgae.cat](http://www.sgae.cat)).

Els interessats poden efectuar tot tipus de consultes o ampliar la informació sobre les bases a:

[arteseszenicas@fundacionsgae.org](mailto:arteseszenicas@fundacionsgae.org)

[www.fundacionsgae.org](http://www.fundacionsgae.org)

[www.sgae.es](http://www.sgae.es)

[www.sgae.cat](http://www.sgae.cat)

Amb la col·laboració de **sgae**



XXIX Premi **sgae** de Teatre  
Jardiel Poncela 2020

*Amb el propòsit d'impulsar la creació de nous textos dramàtics que tant per la qualitat i originalitat dels seus diàlegs com per la seva visió escènica contribueixin a l'enriquiment del panorama teatral, i a fi de donar suport als autors dramàtics de la Societat General d'Autors i Editors (SGAE), la Fundació SGAE convoca el*

## XXIX Premi **sgae** de Teatre Jardiel Poncela 2020

### BASES

**01.** Poden concórrer a aquest premi tots els socis de la SGAE de qualsevol nacionalitat que així ho desitgin, llevat dels membres de la Junta Directiva de la SGAE i del Patronat de la Fundació SGAE i dels premiats en les tres edicions precedents, amb obres teatrals escrites en qualsevol dels idiomes oficials de l'Estat espanyol o en portuguès. S'hi poden presentar obres en coautoria.

**02.** Les obres presentades han de ser cent per cent originals i no poden haver estat publicades ni representades —ni totalment ni parcialment— en cap teatre, ja sigui de cambra, assaig, oficial o comercial, fins a l'anunci del veredict. S'admetran obres que hagin estat objecte de representació en format de lectura dramatitzada sempre que aquesta lectura no hagi tingut lloc en territori espanyol. No s'admetrà cap tipus de traducció, adaptació o refosa, ja sigui de novel·la, cinema, televisió, ràdio o teatre, ni tan sols d'obres l'autoria de les quals correspongui a l'autor o als autors que es presentin al premi. A més, les obres no poden haver estat premiades en cap altre concurs, ni abans de la seva presentació al PREMI SGAE DE TEATRE JARDIEL PONCELA ni durant el procés de selecció i fins al moment d'emissió del veredict.

**03.** Els originals s'han d'enviar per correu electrònic, amb l'assumpte «XXIX PREMI SGAE DE TEATRE JARDIEL PONCELA 2020» seguit del títol del text que es presenta al concurs. El missatge de correu electrònic ha d'incloure dos arxius adjunts en **format PDF**:

**A. El text de l'obra.** Ni el text ni el nom de l'arxiu poden contenir el nom de l'autor o els autors. D'altra banda, a l'inici del text cal incloure la descripció de tots els personatges de l'obra, així com una breu sinopsi d'aquesta. En el cas que l'obra que es presenta a concurs estigui en alguna de les llengües oficials de l'Estat espanyol diferent del castellà, o bé en portuguès, l'autor o els autors podran incloure'n una traducció al castellà per a ús dels membres del jurat que no parlin la llengua original de l'obra. Si l'autor o els autors no inclouen la traducció al castellà, la Fundació SGAE quedarà autoritzada per fer l'esmentada traducció a l'únic efecte que serveixi d'instrument de treball per als membres del jurat. Aquestes traduccions es destruiran un cop emès el veredict del premi.

**B. Les dades personals** i de contacte de l'autor o els autors de l'obra, com ara nom, cognoms, adreça actual (residència habitual i residència fiscal), correu electrònic, número de telèfon, breu currículum i fotocòpia del DNI o passaport, així com una foto de l'autor o els autors i una **autorització expressa** amb signatura manuscrita de l'autor o els autors (cal adjuntar el document signat escanejat) a favor de la Fundació SGAE per a l'ús de les dades de caràcter personal en totes les gestions necessàries relacionades amb el premi, amb el text següent:

*«Autoritzo/autoritzem la Fundació SGAE a utilitzar les meves/nostres dades de caràcter personal en totes les gestions necessàries relacionades amb el XXIX PREMI SGAE DE TEATRE JARDIEL PONCELA 2020.»*

**04.** Les obres s'han d'enviar, entre el 24 de febrer i el 20 d'abril, a l'adreça [artesceniques@fundacionsgae.org](mailto:artesceniques@fundacionsgae.org), que és la que apareix al web de la Fundació SGAE [www.fundacionsgae.org](http://www.fundacionsgae.org).

**05.** El jurat estarà integrat per **professionals del món de les arts escèniques de reconegut prestigi** designats per la Fundació SGAE. El president també serà designat per la Fundació SGAE. En el cas que es produeixi un empat de vots entre els membres del jurat, el president podrà fer ús del seu vot de qualitat.

**06.** La decisió del jurat serà inapel·lable. La concessió del **XXIX PREMI SGAE DE TEATRE JARDIEL PONCELA**, que no es podrà compartir ni podrà ser declarat desert, es farà pública amb anterioritat al **31 de desembre de 2020**.

**07.** S'estableix una dotació per a l'obra guardonada de VUIT MIL EUROS (8.000 €), impostos inclosos, així com la dramatització del text guanyador dins el Cicle SGAE de Lectures Dramatitzades. En el cas que l'obra premiada sigui de coautoria, la Fundació SGAE abonarà la dotació del premi als autors dividida a parts iguals. El premi estarà sotmès a tributació d'acord amb la legislació vigent.

**08.** L'obra premiada serà registrada a la SGAE i editada per la Fundació SGAE en la data que aquesta determini i en els termes i les condicions que s'estableixin per escrit. Les obres es publicaran en la llengua en què s'hagin presentat a la convocatòria o, a petició de l'autor o els autors, traduïdes al castellà. En aquest cas, caldrà que el mateix autor faciliti a la Fundació SGAE la traducció oportuna. L'autor o els autors es comprometen a signar el contracte d'edició corresponent en els termes que estableixi la Fundació SGAE.

**09.** L'autor o els autors de l'obra guanyadora es comprometen a incorporar la menció «**XXIX PREMI SGAE DE TEATRE JARDIEL PONCELA 2020**» en tots els actes i documents que estiguin vinculats amb la representació, la fixació i la publicitat de l'obra.

**10.** Els exemplars de les obres no seleccionades seran destruïts a partir de la notificació del text premiat, com també les traduccions que se n'hagin fet. Aquests exemplars no es retornaran, ni tampoc les traduccions, i no seran objecte de cap mena de correspondència.

**11.** Un cop emès el veredict del premi, la Fundació SGAE, a petició del jurat, es podrà posar en contacte amb els autors de les obres que sol·liciti el jurat per tal que puguin decidir si volen proporcionar-los o no les seves dades.

**12.** Es convidarà l'autor o els autors guanyadors a formar part del jurat de la propera edició del premi, sempre que la seva situació personal i geogràfica els ho permetin.